



LG Electronics Inc.

Model Name ²	Refrigerant (R32, kg) ³	t-CO ₂ eq
HM121MRS UB40	1,6	1,080
HM141MRS UB40	1,6	1,080
HM161MRS UB40	1,6	1,080
HM123MRS UB40	1,6	1,080
HM143MRS UB40	1,6	1,080
HM163MRS UB40	1,6	1,080

MBM00188001 (REV00)



(E) „Külmutsineise leke hoogustab kliima soojenemist. Altmõeldi sattumisel annab madalam ülemääsmel soojenemist põhjustava mõju (GWP) väärtusega külmutsineise väiksema panuse ülemäärmesse Kiilmassoojenemise kiiki kõrgema GWP väärtusega külmutsineisele. Seade sisaldab külmutsinevedeliku, mille GWP väärtus on [xxx]. See tähendab, et kui 1 kg seda külmutsinevedelikku satub atmosfääri, annab see 100 aasta jooksul [xxx] korda suurema panuse ülemäärmesse Kiilmassoojenemise kiiki 1 kg CO₂. Arge kunagi püüde ise muuta külmutsineise vedelussüsteemi, samuti ärge püüdke seadet ise koost lasti võtta, vaid pöörduge alati spetsialisti poole.“ ((GR)) „Arvorigi fukitkooli mēsoo sūmblātsi stien klāmptiķi āllāgāņi. Eiv dīarreesioe stien atīmofērofor fukitkooli mēsoo me xajlōrtoor dūnāvokļi bērnārsunāti tōu plāvēntij (GWP) bā sūmblātsi lājōrtōo stien upērērbēmāno tōu plāvēntij atō fukitkooli me xajlōrtoor GWP. Autij ū sūskuei pērēxēt fukitkooli mēsoo me, GWP īsoo me [xxx]. Autō oīmāneiti ētē ēdā dīārreēsioe stien atīmofērofor 1 kg tōu fukitkooli mēsoo, ei sātīmōssēs stien upērērbēmāno tōu plāvēntij θā ēinā [xxx] fōrēs megalōtēres apō 1 kg CO₂, se pērēlōo 100 ētāp. Pōtj mēji ēnpēxerģisē me ēpērēstō tōu kūklāmja fukitkooli mēsoo ū ā pōsoonārmojōstōe tōo prōjōn kā pāndōte ā āpēvūsēnoē ē ēnpāxēnlāmēti.“ ((FR)) “Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique. En cas de fuite, l'impact sur le réchauffement de la planète sera d'autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible. Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à [xxx]. En d'autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l'atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera [xxx] fois supérieur à celui d'un 1 kg de CO₂ sur une période de 100 ans. Ne tentez jamais d'intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel.” ((HR)) „Isječanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Ti uređaji sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om jednakim [xxx]. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio [xxx] puta veći od utjecaja 1 kg CO₂ tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu niti rastavljati proizvod i za uvijek zovite profesionalca.” ((IT)) “La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di [xxx]. Se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell'atmosfera, quindi, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe [xxx] volte più elevato rispetto a 1 kg di CO₂ per un periodo di 100 anni. In nessun caso tentate cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato.” ((LV)) Auktumaģentū nolūpies veicina klimata pārmaiņas. Auktumaģentū nolūpies gadījumā lieros ar zemāku aukstumaģenta gaisības sasāšanās potenciālu (GSP) nodarzu makāju kaitejumu vidē. Šajā ierīcē atrodas dzesēšanas šķidrums, kurā globālās sasāšanās potenciāls GSP ir [xxx]. Tas nozīmē, ka, ja vide nokļūst 1 kg dzesēšanas šķidruma, ietekme uz globālo sasāšanos 100 gadu laikā ir [xxx] reizes lielāka nekā 1 kg CO₂. Nekādā gadījumā nejaukieties dzesēšanas ķēdes darbībā un nemēģiniet izlaikt ierīci. Vienmēr uzticiet kvalificētam speciālistam. [[L]] Šādāko noteikusi prasīdēja pēr klimatō katos. Jēi šādāko nutekētj / atmosfēra, māžēsni vsutinoātō atšlīmō potēcniātj turitis šādāks māžaij prisēdētj pēr vsutinoātō atšlīmō negu dīsēsni vsutinoātō atšlīmō potēcniātj turitis šādāks. Siame prietaise yra skysto šaldako, kurio vsutinoātō atšlīmō potēcniātj yra [xxx]. Tai reiškia, kad jei 1 kg šio šaldako nutektų į atmosferą, poveikis vsutinoātō atšlīmui būtų [xxx] kartų didesnis negu 1 kg CO₂ netekimo per 100 metų. Niekada nebandykite patys taisyti šaldaklo kontūrą ar išrinkti prietaiso. Visomet kreipkitės į profesionalus! ((HU)) Šaldako nuotėkis prisideda prie klimato kainos. Jei šaldako nutekėtų į atmosferą, mažesnis vsutinoātō atšlīmō potēcniātj turitis šādāks mažiau prisēdētj pēr vsutinoātō atšlīmō negu dīsēsni vsutinoātō atšlīmō potēcniātj turitis šādāks. Siame prietaise yra skysto šaldako, kurio vsutinoātō atšlīmō potēcniātj yra [xxx]. Tai reiškia, kad jei 1 kg šio šaldako nutektų į atmosferą, poveikis vsutinoātō atšlīmui būtų [xxx] kartų didesnis negu 1 kg CO₂ netekimo per 100 metų. Niekada nebandykite patys taisyti šaldaklo kontūrą ar išrinkti prietaiso. Visomet kreipkitės į profesionalus! ((MT)) T-t-flaxx ta :refrigerant jikkintrobixxi qħad-tibidi fl-klima. Mela jiji flaxxat fl-atmosfera. Refrigerant b-potenzjal qħad-tishin global (GWP) bawx jikkintrobixxi inqas qħad-tibidi fl-klima milli Refrigerant fl-tillv ogħla ta :GWP. Dan it-tagħmir fin fl-fluidu refrigerant li GWP ta '[xxx]. Dan fissier li jekk fl-atmosfera jiji flaxxat 1 kg minn dan fl-fluidu refrigerant, l-impatt tat-tishin global jkun [xxx] drabi akbar minn 1 kg ta CO₂ fuq perjodu ta 100 sena. Qatt ma għandek tipraw bagħas fiċ-ċirkwit tar-refrigerant jing iżzama l-prodott wahajt; dejjem illoq qħad għajnapna professional. ((NL)) Lekkage van koelmiddel leid tot Klimaatsverandering. Bij lekkage in de lucht draagt een koelmiddel met een laag aardopwarmingsvermogen (GWP) minder bij tot de opwarming van de aarde dan een koelmiddel met een hoog GWP. Dit apparaat bevat een koelmiddel met een GWP gelijk aan [xxx]. Dit houdt in dat als 1 kg van deze koelmiddel in de lucht vrijkomt, het effect op de aardopwarming over een periode van 100 jaar [xxx] keer groter zou zijn dan bij het vrijkomen van 1 kg CO₂. Laat het leklociteren steeds ongemoeid en probeer nooit het product zelf te demonteren; vraag dit steeds aan een vakman.” ((PL)) Wycieki czynników chłodniczych przyczyniają się do zmiany klimatu. W przypadku przedostania się do atmosfery czynnik chłodniczy o niższym współczynniku ocieplenia globalnego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik o wyższym współczynniku GWP. Urządzenie zawiera płyn chłodniczy o współczynniku GWP wynoszącym [xxx]. Powyższe oznacza, iż w przypadku przedostania się 1 kg takiego płynu chłodniczego do atmosfery, jego wpływ na globalne ocieplenie byłby [xxx] razy większy niż wpływ 1 kg CO₂ w okresie 100 lat. Nigdy nie należy samodzielnie manipulować przy obiegach czynnika chłodniczego lub demontować urządzenia; należy zawsze zwrócić się o pomoc specjalisty. ((PT)) “A fuga de fluido refrigerante contribui para as alterações climáticas. Os fluidos refrigerantes com menor potencial de aquecimento global (PAG) contribuem menos para o aquecimento global do que os fluidos refrigerantes com maior PAG, em caso de fuga para a atmosfera. Este aparelho contém um fluido refrigerante com um PAG igual a [xxx]. Isto significa que, se ocorrer uma fuga de 1 kg deste fluido refrigerante para a atmosfera, o seu impacto no aquecimento global será [xxx] vezes mais elevado do que o de 1 kg de CO₂ durante um período de 100 anos. Nunca tome a iniciativa de intervir no circuito do fluido refrigerante ou de desmontar este produto; recorra sempre a um profissional.” ((RO)) Scurgerea de agent frigorific contribuie la schimbările climatice. Dacă s-ar scurge în atmosferă, agenții frigorifice cu un potențial de încălzire globală (GWP) mai redus ar contribui într-un mod mai puțin semnificativ la încălzirea globală decât un agent frigorific cu un GWP mai ridicat. Acest aparat conține un fluid refrigerant cu un GWP egal cu [xxx]. Această însemnă că, dacă 1 kg din acest fluid refrigerant s-ar scurge în atmosferă, impactul asupra încălzirii globale ar fi de [xxx] ori mai mare decât 1 kg de CO₂ pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercați să intervenți în circuitul agentului frigorific sau să demontați singur produsul, apelează întotdeauna la un specialist.” ((SK)) „Úniky chladiwa przyspięają k zmianie klimatu. Chładowo s niżším potencjálom přispievajú ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladiovo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcimi sa [xxx]. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol [xxx] krát vyšší ako vplyv 1 kg CO₂ a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka.” ((SL)) “Puščanje hladilnih sredstev prispeva k podobenim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo s nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP enakim [xxx]. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadene hladilne tekočine [xxx] večji od 1 kg CO₂. Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladnega obtoka ali razstavljati naprave in za to vedno prosite strokovnjaka.” ((FI)) “Kylmäainevuodot vaikuttavat ilmastomuutokseen. Kylmäaineen, joka on aiheisseni lämmeyttävaikutuspotentiaalilla (GWP), ilmastomuutosvaikutus olisi pienempi kuin korkeamman GWP-aron kylmäaineen, jos kylmäainetta pääsisikin lämmäkeään. Tämä leike sisältää kylmäainetta, jonka GWP-arvo on [xxx]. Tämä tarkoittaa, että jos yksi kilo tätä kylmäainetta pääsisi lämmäkeen, sen vaikutus ilmaston lämmeyttämiseen olisi [xxx] kertaa suurempi kuin yhden kilon hiilidioksidin 100 vuoden ajanjaksoalla. Älä koskaan yritä kajoita kylmäainepiiriin tai purkaa tuotetta omiin päihin, vaan pyydä aina ammattilaista apua.” ((SE)) “Läckage av köldmedium bidrar till klimatförändringen. Köldmedium med lägre global uppvärmningspotential (GWP) skulle vid läcka ge upphov till mindre global uppvärmning än ett köldmedium med högre GWP. Den här apparaten innehåller ett köldmedium med GWP motsvarande [xxx]. Det betyder att om 1 kg av köldmediet skulle läcka ut i atmosfären, skulle påverkan på den globala uppvärmningen vara [xxx] gånger högre än 1 kg CO₂ under en hundraårsperiod. Försök aldrig själv montera isär eller mixtra med köldmediet/sladdslippet. Rådfråga alltid en fakultetperson. ” ((GA)) Cuireann lígean cuiséin leis an athrú aeráide. Bheadh tionchar ná ba lá air théamh dhomhanda ag cuiséin ag a bhfuil acmhainní téim dhomhanda (GWP) níos ísle ná ag cuiséin le GWP níos airde, má ligear san atmaisféir é. Tá teacht cuiséin le GWP is comhiann le GWP sa ghéas seo. Ciafaíonn sé seo, má ligear léig nó, má ligear léig san atmaisféir, é is áfach ionchur a bheadh ar théamh domhanda ná [xxx] uair níos airde ná 1 kg de CO₂ thar thréimhe 100 bliain. Ná déan iarraidh choimeád a chur isteach ar chóird an cuiséin ná féin nó an táirge a dhíchóimeáil tú féin agus téigh i gcomhairle le duine cláiúil a ghnóil. ((SR)) “Уте́чение раскла́дывающа доприноси климатски́х промена́х. Раскла́дывач са нижим потенцијалом глобалног загревања (GWP) мање ће допринети глобалном загревању него раскла́дывач са вишим потенцијалом глобалног загревања, ако исури у атмосферу. Овај уређај садржи раскладну течност са потенцијалом глобалног загревања једнаком [xxx]. Ово значи да, ако 1 кг ове раскладне течности исури у атмосферу, утицај на глобално загревање ће бити [xxx]